



PHOTO: ZVG

Für viele Besucherinnen und Spieler des Internationalen Schachfestivals von Biel ist der einheimische **Heinz Gertsch** ein bekanntes Gesicht. «Ich nehme seit 2014 am Schachfestival teil. Ich habe die Lizenz des Schweizerischen Schachverbunds gelöst, die berechtigt, nationale Turniere zu spielen», erklärt der 76-jährige ehemalige Informatiker. Es liegt somit auf der Hand, dass Gertsch auch an der 56. Ausgabe des Schachfestivals teilnehmen wird, die vom 15. bis 30. Juli im Kongresshaus stattfindet. «Ich nehme am Simultanturnier zur Eröffnung des Festivals teil, und dann am Allgemeinen Turnier (ATO). Für mich zählt vor allem die Freude am Spiel und die Gelegenheit, mich mit Spielerinnen und Spielern aus verschiedenen Ländern und von unterschiedlicher Herkunft zu messen.» Heinz Gertsch sieht in der Ausübung dieser Sportart weitere wichtige Tugenden: «Schach ist eine interessante Möglichkeit, geistig lebendig zu bleiben, und ich habe einfach Spass am Spiel.» MH

### Le Biennois **Heinz Gertsch**

est un visage bien connu des nombreux habitués du Festival international d'échecs de Bienne. «J'y participe depuis 2014. J'ai obtenu ma licence de la Fédération suisse des échecs, ce qui me donne le droit de participer à des tournois nationaux», explique cet ancien informaticien de 76 ans. Pas question donc pour lui de rater la 56<sup>e</sup> édition de cette manifestation qui se déroulera du 15 au 30 juillet au Palais des Congrès. «Je participerai au tournoi simultané lors de l'ouverture officielle du festival le 14 juillet, puis au Tournoi Général (ATO). Ce qui compte pour moi, c'est la joie du jeu et la possibilité de me mesurer à des joueurs de différents pays et d'horizons divers.» Heinz Gertsch voit dans la pratique de cette discipline d'autres vertus importantes: «Les échecs sont un moyen intéressant de rester en vie mentalement. Par ailleurs, j'apprécie tout simplement le jeu», complète-t-il. MH